THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXX—No. 9 | WEDNESDAY, FEBRUARY 2, 1966 | Toronto, Ont.

To Canada This Year ....

argest Immig. Of Japanese ince 1920's Asahi Predicts

(Special to The New Canadian)

OKYO.—The largest immigration of Japanese anada since the 1920's was predicted for this by one of Japan's outstanding newspapers, Asahi Shimbun.

a report entitled, "Immigration To Canada: Quiet Boom", they estimated that over 600 nese will be immigrating to Canada in 1966. omparison last year's total Japanese immi-ion was 120.

Last year, more than 1,500 inquiries were made at the Canadian Embassy in Tokyo. Of these, some 700 applications are now being processed at the Canadian Immigration Department in Ottawa, the Asahi report revealed. They believe that almost all of these will be given permission to immigrate here. Over half of the applicants are university students in their 20's.

They predicted that a Canadian Immigration office will soon be set up in Tokyo to simplify the procedures for many other Japanese youths interested in Canada.

However, the newspaper warns, required qualifications are set high and selection is strict.

Canadian Immigration Counsellor, Mr. Vitus Meilus has said that there were many applicants with high technical skills. If they could overcome the language barrier, some 2000 immigrants could be annually sent to Canada, he added.

Asahi questioned many would-be immigrants on their reasons for wantiing to go to Canada. Some of the answers were: "There is no future in Japan and Canada appears to be the land of opportunity", "It is a good thing for international goodwill," and "Youths should go overseas to seek their future."

The majority felt that as long as they could manage the passage fee and maintain themselves for one month, it would not be too difficult for a skilled person to acquire a position in Canada. The fact that Canada has expressed its desire and need for skilled workers seemed to appeal to most of the applicants, Asahi reported.

irohito's Son-in-law Dies Bar Hostess Apartment

TOKYO.—Curious crowds gathered outside the suburban home Emperor Hirohito's daughter last Saturday as police probed death of her husband in the gas-filled apartment of a bar ess.

Strong police guards kept the crowds from approaching too e to the house of former Princess Kazuko—now Mrs. Takatsu-a—not far from the fashionable Western-style apartment where ear-old Toshimichi Takatsukasa's body was found.

He was lying fully clothed on the living room floor of the rtment. The body of 39-year-old Miss Michiko Maeda, clad in tgown, lay about three feet away.

Police said the couple died of carbon monoxide poisoning. ce ruled out foul play and said the deaths were accidental.

ddhist Centre Urged For Univ. of BC

ANCOUVER. — The Univer- of B.C. will become a centre aspiring Buddhists if a re-us studies professor has his

r. Arthur Link said in an rview he would like to see uddhist study centre includ-in a proposed Far Eastern re at the university.

The Pacific Coast is an ideal tion for this sort of pursuit," said. "The area has cultural with the (Far) East."

ink, who lectures in both n studies and religious stu-, said the centre would be -sectarian.

It is important to understand religions of others in other s of the world," he said. It leads to a greater under-ding of them as a whole."

ead of the Asian studies department, William L. Holland, said a Buddhist study centre would be welcomed within any Far Eastern centre.

Bridge to the Sun

CBC-TV will present "A Bridge To The Sun" on Friday, February 4th on the Friday Night Movies.

At its Canadian premier in Toronto a few years ago, star James Shigeta was present. The movie also stars actress Carroll Baker and Emi Hirsch.

The story is about a Japanese diplomat and his American wife, whose lives are almost destroyed when war breaks out between their two countries. The wife follows her husband to Japan to live there during the war years. Their love and courage meet the test of Allied bombings, near-starvation, fear of the Japanese secret police, and the anxiety of seeing their daughter growing up in a country that sees America as an implacable enemy.

ee 7 Samurai Film

ORONTO. — Seven Samurai, highly acclaimed movie direct-by Akira Kurosawa, will be wn free at the Royal Ontario seum Theatre on February at 2 p.m.

Kendo Master Mori Now Visiting Toronto

TORONTO. — North America's outstanding kendo master, Torao Mori, 8th-dan, Hanshi, arrived in Toronto Monday to begin a three day visit. He will be demonstrating at the J.C. Cultural Centre on Wednesday. He will be accompanied by Mr. Rintaro Hayashi, 6th-dan, of the Steveston Kendo Club.

Mr. Mori officiated at the recent North West Kendo Championship Tournament in Steveston, B.C.

Canadian Forces Photo

Regina Nisei Soldier Takes Promotion Course

ESQUIMALT, B.C.—Two groups of businessmen from the four western provinces, all officers of the Canadian Army militia, are taking promotion courses at Macaulay Point, Esquimalt.

Battle tactics are being taught through the use of a cloth scale model to (left to right) Capt. Hugh Borland, 2nd Independent Signals Squadron, Regina, Sask.; Capt. Dick Nakamura, Regina Rifle Regiment, Regina; by Capt. Howard Schoening, Headquarters, British Columbia Area, Vancouver, Militia training officer.

Using some of their annual vacation and taking time off without pay, they have civilian jobs ranging from research chemistry to photography and office work.

One group is taking a short course for promotion in the militia from captain to major, while the other is a younger group of 2nd lieutenants qualifying for their second "pip".

Tor. Issei & Nisei In Teahouse of the Aug. Moon

TORONTO.—Many Toronto Issei and Nisei this week are going native — via appearing in Vern Snieder's "Teahouse Of The August Moon" running at the Royal Alexander.

These J.C. "stars" will act as part of the population of Tobiki village in Okinawa. They are: Mr. S. Nakagawa, Mr. Y. Irizawa, Mrs. Kay Goto, Mrs. S. Ryoji, Mrs. H. Baba, Mr. and Mrs. Yosh Sugama and their two children, Julie and Larry.

All Salmonmen Need Personal Licence

OTTAWA. — All commercial fishermen on the West Coast will need an annual $5 personal licence under a new system announced recently by Fisheries Minister H.J. Robichaud.

The system will go into effect April 1, and licences will be available from any department office in B.C. after March 1.

All vessels engaged in commercial fishing are to be registered at the Pacific area headquarters in Vancouver at an annual cost of $10, and licence plates will be issued.

EXTRA FEE

Any vessel participating in salmon fishing will require an additional licence which will cost $5 for the current year.

This year's fee will not be based on the size of a vessel, as proposed earlier.

Deputy Minister A. W. H. Needler and other senior officials will meet with fishing industry representatives in Vancouver next month to consider further steps that may be taken to control salmon fishing.

Sansei Killed By V.C.

HONOLULU. — Capt. Roy S. Kobayashi, a West Point Sansei graduate, was ambushed and killed by Viet Cong on his 26th birthday, the U.S. Army in Saigon announced.

He is believed to be the fifth Japanese American solier to be killed in Vietnam.

Japan Pen Pals

TORONTO.—Wanted: Nisei and Sansei pen pals. The New Canadian this week received two requests from Japanese students for pen pals. They are:

Hideo Muroya, 21-years-old, a university student in Tokyo. His address is: c/o Mr. Ikeda, 805 Komaba-machi, Meguro-ku, Tokyo, Japan.

Kuniko Furukawa, 14-years-old, a high school student. Her father, Mr. Sakuzo Furukawa was a former employee of Nease Men's Shop in Vancouver. Her address is: 2-2923, Hinatsu-Cho, Hikone City, Shiga-ken, Japan.

U.S.A. Judoka For Van.

VANCOUVER. — U.S. middleweight judo champion Hayward Nishioka of Los Angeles will compete in the 15th annual Vancouver Judo Club tournament Feb. 5 at the Garden Auditorium.

Architect Moriyama Puts Moonbeams Into Housing

By RICHARD SNELL

n 1936 a cultured Japanese ing executive stood with a -year-old boy beside a moon-ked pool in a formal Tokyo den.

The old man cupped his hands, oped up some water and ask-the boy what he saw.

I see the moon," the child lied.

Yes, the moon shines on this ll handful of water just as h as it does on the whole lake," replied the man.

The small boy was Vancouver-born Raymond Moriyama and the man the grandfather he was visiting for a year.

Today, 35-year-old Moriyama is one of Toronto's more imaginative architects. Many of the aesthetic lessons he learned at his grandfather's side are reflected in his work.

A westerner might have told the child "no job is too small to do well" but it would not have stuck in the boy's mind like the moon-water memory did.

It was this lesson which kept Raymond Moriyama up until 4.30 a.m. the other day thinking about his newest commission—the city's Napier Place public housing project.

In terms of public housing programs, the 240-unit, $6,726,-000 Napier redevelopment is not big.

But the moon will shine on it as brightly as it will on huge complexes like Alexandra Park. So Moriyama plans to do a lot of thinking about the buildings which, by 1967, will replace the pocket of blight located between Queen and Dundas Sts. E., Broadview Ave. and the Don Valley Parkway.

Moriyama is an individualistic designer who stamps his work with a combination of no-nonsense Western technology and

(Continued on page 6)

陛下の女婿鷹司氏と バー経營婦人の死体

アパートでガス死と推定さる

【東京】天皇、皇后両陛下の女婿にあたる人と、東京銀座地区でバーを経営していたホステスとが、去る二十八日夜同ホステスのアパート内で死体となっていたのがみつかった。都警が三十日語ったところによると両人は同アパート内のガス・ストーブによる一酸化炭素中毒が死因で、他殺の疑いはないとしている。

両人の死亡は日本に大きなセンセイションをまきおこした。今まで皇族に関係したかかる事件は一度だって起つたことがなかつたからである。

天皇の女婿にあたるのは第三皇女、孝宮内親王さまであつた和子さまの夫、鷹司平通氏(たかつかさ・としみち、四二)で、バーのホステスは前田みち子さん(三九)。同婦人の中級アパートの部屋で死体となっていたものだが、暖房用のガス・ストーブから出たガスが、換気不完全のため、部屋内に充満して致死したものと推定されており、死体がみつかつたさい、ストーブはまだ燃えていたという。

天皇、皇后両陛下ともにこのニュースをお聞きになつて、ひどく心痛されている。宮内庁の入江侍従は"全く信じられないことです。鷹司さんお二人はとてもご幸福のようにおみかけしていたのに"と語つている。

日本の各新聞はこの事件を大々的に報道したが、ある新聞はフロント・ページに掲載することを、皇室に対し遠慮して掲げなかつたが、内面ページに鷹司氏の眼鏡をかけた上半身の写真と、前田嬢の住まっていたアパートの写真をいれて詳細に報じた。前田嬢の写真は出していないが、彼女は中背の身長で"美人というほどではない"としている。

鷹司平通氏は一九五〇年五月二十日、元高松宮邸であつた光輪閣でご結婚式をあげられた。(鷹司氏の父は明治神宮の元神主) お二人には子供がない。鷹司は去る水曜 家出されたまま二日間行方不明であつたが、そのときの着服のままアパートで死んでいた。前田嬢はナイト・ガウンをつけていた。

(鷹司氏は日本交通公社交通博物館調査役をしていた人)

強盗の一人 被害者の息子

【奈良】捕えてみればわが子なり。――奈良県下のお百姓さん、矢本傳七さん(六一)はこのほど四人の不良青年から現金二百六十万円(約七千七百弗)の入つた袋を強奪されたので早速警察にとどけ出た。警察では前記四名をたちまちとらえ、現金も回収したと矢本さんに告げたが、いちばんショックなことは、四人組のなかに十八歳の自分の息子が入つていたことであつた。

五月に海外日系人大会

この時期の訪日者の参加願う

【東京】海外日系連絡協会(会長東龍太郎)では第七回海外日系人大会を来る五月十日より四日間東京で開催する。宿願である海外日系センター建設については一九六六年度国費予算に調査費が計上され、建設への第一歩をふみ出した。同大会では更に日系移住國との経済、文化交流の推進をはかる方策を討議する。

今回の会議には、この時期に訪日する個人又は観光団員がこぞつて参加するよう主催側では希望している。特に会期中、海上自衛隊の護衛艦で東京湾を一廻りするプランがたてられているし、観劇、神社参拝等もふくまれている。

神奈川同志會

神奈川同志会では来る十

ガーデンで總會を開き、引續き五時から親睦夕食会を催すので、会員はこぞつて參加するよう希望されている。

●寄付感謝

晩香坡佛教婦人會

(一九六五年七月より十二月まで、敬称略)

△十弗 息結婚記念 西村なか
△五十弗 故母七周忌 矢田兄弟
△十弗 息大學卒業記念 矢田好子
△十五弗 故母葬儀御禮 大谷恒寛
△五弗 特別寄付 田中雅夫
△十五弗 故母葬儀御禮 蒲地
△二十弗 息大學卒業記念 田口春江
△十五弗 故父葬儀御禮 小田村
△五十弗 息女葬儀御禮 龍神武治
△十弗 息々快記念 辻そと
△十弗 全快記念 辻辰彌
△十弗 歸国記念 大辻りと
△十弗 息全快記念 數田まつ子
△十弗 息結婚記念 近藤要次郎
△五弗 故岩崎氏葬儀 松本金吾
△十弗 故母葬儀御禮 田中徳太郎
△十弗 故夫一周忌 花月ひで
△十五弗 亡夫葬儀御禮 (ポートエドワード) 植柳アサヨ
△十弗 全快祝 西川光枝
△十弗 亡夫葬儀御禮 粕谷美和子
△十弗 全快記念 細井彌一
△十弗 全快記念 寺西フジ
△十弗 息女結婚記念 若林光江
△五弗 亡母七回忌 田中よし
△五弗 全快記念 加田ふで
△五弗 特別寄付 千葉福代

●寄付感謝

カムループス佛教婦人会

(一九六五年一月より十二月末まで、敬称略)

左記の諸氏より御寄付を頂き有難く感謝申上げます。 合掌

△十弗 見舞御禮 宮下つぎ
△五弗 特別寄付 早芳松
△二十五弗 故父三十三回忌 上西功一
△十五弗 娘結婚記念 狩谷武嘉
△五弗 訪日記念 川島たきを
△十弗 病氣全快祝 加藤菊枝
△五弗 故兄宮原一之三十三回忌 加藤菊枝
△十弗 還暦祝 北川もと
△二十五弗 故父捨次郎葬儀御禮 矢田五郎
△十弗 特別寄付 賀名よし子
△五弗 追悼法要特別 阿部誠志
△五弗 追悼法要特別 阿浦善太郎
△十弗 特別寄付 (晩市)龍神
△十弗 娘結婚記念 上田晴子
△十五弗 故父五十年忌 北村彌次右エ門
△十弗 故父昇天記念 安井ユキ
△十弗 娘結婚記念 川田幸子
△十弗 特別寄付 川田幸子
△五弗 病氣全快祝 堀勝太郎
△五弗 長男結婚記念 北村信枝
△十五弗 妻全快祝 山田新太郎
△十弗 故父十三回忌 大濱ユキエ
△十弗 故母三回忌 堤松虎三
△十弗 故妻三回忌 阿部誠志
△五弗 息結婚 西崎貴美
△二十弗 訪日記念 山田菊江
△十弗 故千代喜三回忌・故美津子十三回忌
△五弗 訪日記念 中島田喜夫
△二弗 特別寄付 近藤ワサ
△十弗 特別寄付 山家初枝
△二十弗 息結婚記念 北村スエ
△二十弗 故夫葬儀御禮 井手てつ
△十弗 無名
△十弗 故父鍛之助三十三回忌 堀勝太郎
△十五弗 娘結婚記念 山田菊江
△十弗 故母忌明 蒲地敏弘
△十弗 故夫忌明 井手てつ
△二弗 特別寄付 無名
△五弗 故母命日に (晩市)田原澄子
△十弗 特別寄付 北村政榮・北村善一
△蒸器二個 堀トメ
△六弗 特別寄付 坂木哲雄

●日本行切符 販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレシデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險―火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四―二七四七

保險一切
火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
木下律
トロント市
電話―PL九―二六三二
―PL五―七三七一

辯護士 鬼塚敏三
事務所 トロント市ヴィクトリア街二二一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクス一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

トロント市一九六六年不動産税支拂期日

市の細則により一九六六年度における最初の三回分割不動産税(土地家屋税)支拂い期日は次の通り。

ワード	第一回支拂	第二回支拂	第三回支拂
一、二、三、四及び五	二月廿三日	四月六日	五月廿五日
六、七、八及び九	二月十六日	四月六日	五月廿五日

以上分割支拂いは昨年度の税率の約半額にあたる一九六六年度のタックスであります。残額は今年後半に三回分割支拂いとなります。この方法で従前三回拂いのが六回となり、支拂期日も長くなります。

W. M. CAMPBELL,
City Treasurer.

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962
ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

屋根修繕一切
住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
(カナダ屋根業協会々員)
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3374
PL. 9-5095, EL. 7-1100

住宅賣買
トロント市のウイリアム・フィン・リアールエステート会社
日系代理人
黒田光雄
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
BUSINESS HO. 9-1151
HOME AM. 1-2581

―営業・時間―
ニューカナディアン

おいしい支那料理をもつて結婚披露宴等には特別の便宜をはかります。
晩市 竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.

志風治療所
▽どうしてもなおせぬ具合の悪い身体の痛み、冷え、しびれ一切▽血圧異常▽肝臓▽つわり▽ぜんそく▽ヘイフイバー▽オンなどのような難病でも医者の国ドイツをはじめ世界の賢明な医者までが使い始めた五千年の歴史ある東洋医学であなたの身体を整え、健康体へ!
身体調整専門 志風
Phone 266-6566
Suite B 5775 Oak St.
Vancouver 14, B.C.

紫忠兵衛

山手樹一郎

（四十八）

「やあ、姐さんか。いまお宅へ拳上しようとして出かける途で、思わぬ椿事が出來たものだから」

「いいからお上りなさいってば。ここ他人の家じゃあないじゃありませんか。たのもうだなんて、水くさいってありゃしない。あんたが、そんなに冷い了簡だから、あんな小娘なんかに——」

「えへん」

玄関の表でお梅が咳拂いをした。

「あら、まあ——」

初めて氣がついた小妻がびつくりして棒立ちになる

他人の家だから、默つて入つていいか悪いか、いまに忠兵衛がなんとか聲をかけてくれるだろうと、表で遠慮をしていたお梅だが、ここが小妻の兄の家だとわかると、いかにも口惜しそうにあいた格子の前へぬつと立ちはだかつた。

「やい、忠公、こつちをお向き」

まなじりを裂いて、堂々たる悪たれぶりだ。

「どうした、お梅姐御」

「お世辞をつかうない。お前男のくせに、よくもあたしを騙して、こんな家へつれて來たね。[illegible]」

「ごかいも、三階もあるもんか。後でおぼえてろ、忠公の馬鹿野郎」

にーつと白い歯をむいて見せて、世にも口惜しそうに表通りの方へ駈出して行く。

「どうしたの、あんた」

その形相の凄じさに、さすがの小妻も色を失つたようだ。

「あれは野性でね、困つたものだ」

なるほど、うつかりこんなところへ病人をつれこんだのは、間違いだつたかも知れぬ。お梅はお梅なりに自分が見つけた病人だからどこまでも自分が親切に看病の手傳いぐらい買つて出るつもりでいたのだろう。

「あたしが顔を出して悪かつたかしら」

小妻は小妻で、人前もなくはしたない眞似をしたのが、すまないと思うらしい

「いや、まあいい。ともかく上らせてもらおう」

後のことは後のことだと忠兵衛はもうこだわらない

「さあ、どうぞ」

「小妻姐さんは家からの歸りに、すぐここへ寄つたのかね」

「ええ」

「泣いたようだな。目のふちが赤い」

「泣きました。泣かせる人があるんですもの、憎らしい」

忠兵衛は、ここでもまた二の腕を、いやというほどつねられてしまつた。

「紫さん、ちよつと」

お勢が奥から出てきて呼んだ。

◎フオラム◎

興味ひく鐘

佐藤傳

貴紙の年末特別號は大變に面白く拜讀致しました。その中に興志麻さんの「拾つた古鐘」というのは格別私の心をひきました。

いつたい、いつ頃のものだろうか、その寺はどこにあるのだろうか、どうしてオ州のケノラに渡つて來たのだろうか

年代については早速、日本歴史年表を調べましたところ、正保二年は百十代、後光明天皇の時で西暦一六四五年、徳川三代將軍家光の代となつていますから、今から三百二十年前になります。

お寺の明安山定行寺のある場所について、晩市の佛教會に尋ねてみましたが、ここでは調査の方法がないとのことでした。

もし興志麻さんが、お寺のことと、どうして同地に渡つてきたかおわかりであれば私まで御知らせ[illegible]

故夫 浅次郎（七十一歳）儀

三年前中風に見舞われ、その間元氣に暮しおりましたが、去る一月十九日再度の中風のためバーノン病院にて療養中、一月二十三日午前二時半死去致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申上げます。追つて二十四日バーノン葬儀社にて奥田開教使司式の下に通夜を行い、二十五日午後二時同葬儀社で告別式を執行しました際は御多忙中皆々様の御参列を頂き、供花、弔電その他の御芳志に預り厚く御禮申上げます。同日バーノンの墓地に埋葬致しました故人生前中の御交誼並びに病中の御見舞を合わせ紙上にて厚く御禮申上げます。

バーノン
喪主　妻　辻　多津榮
長男　貞雄
長女　綾子
カムループス
女婿　荒木　寛男
親族
ウインフイールド
寺村利右エ門
妻　チヨ
利和
春和
ベテー
大橋　花子
大橋　清
ケローナ
大橋　貞次郎
カムループス
大橋　武夫
妻　ミサヲ
大橋　誠一

母ツジ（六十六歳）儀、長い間中風で病床にあり自宅で養生、看護に努めておりましたが、昨年の暮より病狀惡化しグランドフオークス病院に入院、醫藥・看護の効もなく一月十八日に永眠致しました。追つて一月二十日奥田生田兩開教使により自宅で通夜を營み、翌日グリーンウッド市の會堂にて葬儀を執行致しました際は御多忙中、遠路にも拘らず御会葬下され、その上御丁重なる御弔辭、御弔電、過分な御供花、御香料を頂き、遺族一同深く感謝しております。生前中に賜わりました御交誼、入院中の御見舞に對し有難く御禮申上げます。實は一々参上御禮申上げるべきですが、混雜にとりまぎれ御尊名伺いもれもあるかと思い失禮ではありますが紙上を借りて厚く御禮申上げます。

合掌

喪主　橋本　昇
節子
橋本　實
チサエ
立山　新藏
ツギエ
孫一同
親戚
開田　克巳
外一同

トロント日系聖公會
電話エルイー五五〇四六
二月六日午前十一時半
聖餐式　說教、今井司祭
◎教会學校　午前十一時半

トロント佛教會
（バーサスト街九一八）
二月六日
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拜
石浦開教使

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
二月六日午前十一時半
「種まきのたとえ」
則末牧師
Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

日系セブンスデー アドベンチスト教會
532 College St., BA. 6-0626
二月五日午後一時
「うしろから拝まれる人」
麻生牧師
二月六日(日)午前八時
"歓びの訪れ" 放送.

トロント天理教祭日
毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方のご参拝を歓迎致します
△第一日曜日カナダ教會
會長　大倉トミ
160 Gracefield Avenue.
Phone 247-9791

生長の家誌友會
常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体驗を交えて語る谷口先生の錄音が聴けます。皆様の御來聽歡迎。
◎重石宅（第一、第三土曜夜八時　第二、第四日曜午後二時）903 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
◎上田宅（毎日曜、午後一時半）624 Ontario St. Phone WA. 5-7996
◎宮本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St. Phone WA. 1-9167
◎齋藤宅（第二、第四土曜夜八時）1038 St. Clarens Ave. Phone 533-0437
◎中尾宅（第四土曜夜八時）22 Northleigh Dr., Scarboro Phone 293-5164
◎壮年誌友会堀氏宅（第二日曜午後二時）35 Bowerbank Dr., Phone 222-3097

味の素」のご奉仕品！1LB.入り赤袋

たっぷり
お使いください

SUPER-SEASONING
AJI-NO-MOTO

●シェーカーの詰めかえに
お徳な1ポンド入り
「お椀マークの赤袋」を…

●キッチンにもテーブルにも
いつも「味の素」を
お忘れなく…

●材料の持ち味を生かす
「味の素」…
日本食料品店などで
お求めください！

日系人歓迎

一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。

中華料理 竹園

BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. [illegible]
CR. [illegible]

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家

トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八ー二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone: EM. 8-2475 — UN. 1-0939

鮭漁鑑の發給

三月一日より漁業省事務所で

【オタワ】ロビシヨウ漁業相が先週發表したところによると、ウエスト・コーストの漁者全部は新しい組織により、年五弗の個人的ライセンスを必要とする。新組織は四月一日から發効するが、個人的ライセンスは三月一日よりビーシー州漁業省オフィスで入手することができる。

また漁船の登記料は年十弗で、ライセンス・プレートが發給されるが、とくにサモン漁業につく漁船はこのほかに五弗のライセンスを必要とする。

ニイドラー漁業大臣と漁業省の高級公務員は二月中に晩市に赴き、漁組代表と漁鑑制限について話し合うことになつている。

結婚六十年

久永峰藏夫妻

【晩市】當市の久永峰藏氏夫妻はこのほど結婚六十年を迎えたので、同夫妻の子供さんらが主催して、その記念祝賀会を去る一月二日WKガーデンズで催し、親族友人を招いて盛大であつた。久永氏夫妻は戰前ヘネーで農業と養鶏に從事、在加六十六年である。

カナダ、日本もふくめ

將來プロ野球のリーグ戰を

【ロアンゼルス】プロ野球團ドジャースの会頭ウオルター・オマリー氏は將來「米國の大リーグ球團はアメリカだけでなくカナダ、日本、中南米及び豪州にまで擴張される可能性がある」と次のごとくのべ注目されている。

ナショナル・リーグのフランチャイズは現在米國内のあらゆる都市におかれて成功し、失敗してきた。將來はどうしても外國に移すことが考慮の中心となりまづ第一にカナダのトロントとモントリオールが有力であり、續いてメキシコ及び東京の順となる。豪州に大リーグが移籍する可能性は一寸つかないが、米國から東京までの航空時間は將來十時間以內に短縮されるので、今日サンフランシスコで野球試合をして明日は東京の球場で對戰することはなんでもない事である。

懸賞寫眞

一等は近藤氏

【トロント】日系ガーデン・クラブの親睦會は一月三十日、日光ガーデンで開催、多數の會員が出席して午餐を共にし、昨秋の菊花展のときに寫した素人寫眞コンテストの審査發表

△一等は近藤庄太氏の菊花いろいろ（トロフィー授與）

△二等は清水宗一郎氏の日本庭園模型

や今年の主なる催しごとの報告等があつた。そのうち人形展については既に特別委員が擧げられて準備をすすめているが期日は四月二十三、四日兩日、秋には例年のフラワー・シヨウ（十一月二十九、三十の兩日）が予定されている。食後の余興には日本から新着のすばらしい盆栽のスライド映寫があり、詩吟や歌の披露もあつた。參会者すべてには小鉢植のカクタスが配られた。

小澤氏の兩親

どうぞよろしくと

去る土曜午後、ト市日系センターで行われた小澤征爾氏はじめト市交響樂團員を招いたカクテル・パーティーには日白人約百人あまりが交歓した。當日は小澤氏の兩親もみえて「息子はまだ若いのですから、よろしく[illegible]」とあいさつしていた。齋木總領事、山田領事らも出席、商社代表數氏も顔を出していたが和やかな會合であつた。

和やかな敬老親睦會

ハ市市協の催しに來賓多數

【ハミルトン】恒例のハミルトン市協主催敬老親睦会は一月二十九日夜セントスチーブンス・ホールにおいて開催、例年のようにトロントからも總領事館、市協その他から代表者が參加し雪除けで脚腰を痛めた一兩名をのぞくハミルトン及び近隣の老若男女と共に極めて家族的・和やかな一夜を樂しんだ。お客さんの高齢者（七十才以上）も殆んど變りなく今年さらに六名を加えて記念品を贈られた。

會合の前半は川嶋泰水氏が司會して來賓の紹介やハ市協のプロゼクト（カナダ百年祭記念事業としての櫻苗木寄贈等）に對する一般の支援方を訴え、齋木總領事の代理として出席した古田、坂上兩副領事のうち古田氏が総領事の祝辭を代讀した。

後半は和泉要氏が司會する余興で、ハミルトン連会員の寸劇、少女らの舞い、多くの人々の獨唱にトロントからの參加者も和してにぎわい、毎年のようにハ市內の日系商店その他から受けた寄贈品とビームスビルの新谷夫人がテーブルを飾つてくれた多くの切花で福引を行い、最後に総領事館が提供した日本映画（次郎長賣り出す）を觀賞して散會した。

當分退院できぬ

【セント・キヤサリンズ】一月十四日の自動車事故の爲當市病院にその後も留まつていた人々のうち安仲氏は先週、石井照子夫人は今週火曜日退院してニッポニア・ホームに歸つたが、山家安太郎氏と山田ナミ夫人は漸次快方に向つているものの、まだしばらくは病院に留まることになつている。

森範士來市

劍道者を指導

ス町劍道大會に臨席した加州の森範士は、ス町の林林太郎氏の案內で三十一日ト市に到着した。ト市では日系文化会館の劍道部員を二、三日指導することになつている。森範士はフエンシングでも加州では有名である。

龜岡ブック店

近く移轉予定

トロントの龜岡ブック店は近く立退かねばならなくなつたので、新店の場所を物色中のところ、市內ダンダス街四一一（大陸時報社の裏隣り）を借受けることになつた。同所には四十人ほど收容でき會合用のルームがあり、チエア、テーブルも用意してあるので利用してほしいと。

ト市日系庭園業組合總會

ト市日系庭園業組合では來る六日（日）午後一時から日光ガーデンに於て親睦手講、引きつづき總会をひらき親睦會を催すことになつている。会費は一人三弗。申込みは安齋、西岡兩氏の何れかへ。

ローデシア手紙

オタワ郵政省は、ローデシアからカナダ向けに送られた手紙の郵税二シリング六ペンスの切手に獨立—一九六五年十一月十一日、と[illegible]つても無効とし、宛名人から二倍の郵税を徵集すると今週發表した。

求 トラック・ドライバーのヘルパー二名至急入用。委細は古屋商店へ（電話ダブリユーエー三—五三五六）

父 **增彌**（福岡県出身、九〇歲）儀、日々健康体にて余生を樂しみおりしも突如、心臓マヒにて十二月二十二日午前十一時急死致しました事を生前厚知の皆樣にお知らせ申上げます。追つて二十六日午後八時ダッドウオース・アンド・ブラウン葬儀社に於て渡邊開教使導師下に通夜兼告別式を執行、續いて翌二十七日ホワイト・チャペル墓地に埋葬致しました。ことした節は寒さの折柄、ことに年末を間近に控えて御多忙中お疲れにも拘らず、多數遠近の皆樣が御會葬下され、その上御丁重なる御弔辭、御弔電、並びに御結構なる御供花、過分なる御香典を賜わり御芳志誠に有難く感謝に堪えず、略儀にて失禮ながら紙上を借り、故人生前中の御交誼と合わせて厚く御禮申上げます。合掌

喪主 長男 近藤 進
妻 よし子
長女 近藤松枝
二男 近藤 正
妻 しづ江
三男 近藤七五三男
妻 すみ子
四男 近藤 力
妻 千代子
女婿 古川 猛
二女 妻 すみ枝
女婿 玉根欣一
三女 妻 正子
孫 一同
親族 大横タケ
外親族一同
友人 森 瀬
ハミルトン佛教会
婦人会
サンガー
日系市民協会

Continental Family Co-op.
460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5580 — EM. 6-6711

日本のお薬り
◇専門藥—かんわの「[illegible]」かんわの「婦人藥」かんわの「[illegible]」「タママチ藥」「赤玉[illegible]」「大[illegible]胃散」その他
ご注文は迅速におとどけ致します
大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四六〇
電話 イーエム六—五五八九 イーエム六—五七一一

すし米として大好評の……
● さくら米
ますます好評の……
● 菊米
新發賣、手軽に味がつけられる
● ヤマサ新味正油（味つき正油）
ダンダス ユニオン店
DUNDAS-UNION STORE
179 Dundas St. West, Toronto
電話 イーエム四—七六九二 イーエム六—三六九三

◇定評ある古屋の優秀米◇
◇特等米チエリスター米
◇益々好評の松印白米
◆加米の貯藏には特別の配慮を拂つておりますので年中味が變りません
……日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. Ltd.
381 SPADINA AVE. TORONTO 2-B ONT.
PHONE: WA. 2-4496 — WA. 2-2886

静かなブーム

カナダ移住希望の大半は二十代

東京 朝日

カナダへの『サラリーマン移住』が、静かなブームをよんでいる。カナダは電気、機械、化学、土木などの各種技師や、教師、看護婦、タイピスト、調理士、各種技能士など、たくさんの職種にわたって日本からの移住者を求めており、昨年は三月から十二月までに百二十人の事務、技術関係のサラリーマンが移住したが、今年は六百人前後にのぼろうという。

近く、東京にカナダ政府の移民事務所も開かれて、移住業務が常業化されるはずで、いっそう活発になりそうだ。

ただし、移住の条件は甘くない。資格審査もきびしい。それだけにカナダ側の受入れ体制も整っている。

昨年六月から東京・青山のカナダ大使館に派遣されているビスタ・メイラス移民官は「申込みはたくさんきている。技術関係者の水準も高い。語学さえ努力してくれれば、年間二千人ぐらいの日本人が移住できるようになるだろう」という。

三年前、カナダは移民法施行規則を大幅に改め、それまでの欧州人優先主義をやめて、技術や能力のある者は、人種、国籍を問わず受入れる政策を打出した。

これは、慢性的人口不足とヨーロッパからの人口導入が思うようにいかなくなったための措置らしい。

昨年後半にカナダ大使館を訪れた移住相談者は千五百人を越えた。そのうち七百人は、いまカナダ移住省で書類の資格審査を受けているが、大使館の話ではほとんど全員に移住許可が与えられそうだ。

移住相談にくる人たちは大半が二十代。とくに、現在大学、高校などで勉強中のものが多い。移住を希望する理由は、『国内にいるよりよさそうだから』という学生、『いま働いている職場では先が見えているから』という技能工など逃避型もいれば、『国際親善になる』『若い人は海外に雄飛すべきだ』という理想型もある。

しかし、全般的には渡航費と最初の一ヵ月分の生活費二十万円ほどあれば移住ができてすぐ職が見つかる點にひかれる人が多いようだ。

(朝日新聞)

外人からみた日本の柔道(一)

トレバー・P・レギット

筆者トレバー・プライス・レゲットは、一九一四年に生まれたロンドンっ子である。満十六歳のとき、ロンドン大学に入學し、法科を卒業した。英国にいるときから趣味は柔道で英国で三段になった。一九三八年、日本にきて講道館その他の道場で毎日、練習した。同時に日本語と漢字、それに禅もいくらか勉強した。戦後レゲットは英国放送協会の日本向け放送の主任と[illegible]について四冊の本を書き現在では六段で、禅に関する叙述も何編かある。また、將棋についても一冊の本を著わし、その段は四段である。レゲットは、西欧における柔道の指導者として、積極的に活躍し、一九六〇年には自らの道場『練習殿』を創設した。この道場は二回、全英道場選手権を獲得した。

多くの日本の人たちは、日本の柔道について真剣に

が日本の國際的な人氣や威信に重要な役割りを演じていることを理解している。そして、アントン・ヘーシンクが、日本の選手たちを相手にして試合に勝ったことをふしぎがっている。ある人たちは日本の柔道が戦爭によって生じたギャップのために、たいへん弱くなったのだと考えている。また、ある人たちは、柔道の原理はいったい、正しいのだろうかと疑っている。重量による部門別の導入は、この後者の考えかたを支持

前者の考えかたの人たちは、ヘーシンクが人間としてまったく例外的であることを悟らねばならない。彼は、とほうもない激しい訓練を、しかも、日本で行なった。そのからだの均衡、スピードは、大男としてはきわめて珍しい。ヘーシンクは現在、私が英譯本を校訂している、その書のなかで、日本で受けた訓練にたいへんに感謝している。しかし、世界の水準は毎年、向上しており、將來、日本が外國人によって挑戦されることはじゅうぶん予期している。

自らの國技で、ときどき負けることは、おそらくはいいことである。英國は、かつて、その國民的ゲームのひとつであるフットボール(サッカー)で、あらゆる外國チームに、手もなく打勝っていた。われわれの全英チームは、大きな試合を前にして、いっしょに練習することはめったになかった。彼らは、自らが所屬する土地のチームに忠實でなくてはならないと考えていたからである。それで、ほかのチームの選手たちと、作戦の打ち合わせをすることを好まなかった。ほんのときたま、全英チームとして、いっしょに試合するだけである。しかし、そのうち、外國チームに負けはじめ、われわれは、練習の方法を變えなくてはならなくくてはならなくなった。恐らく、そこに、日本にとってのひとつの教訓がある。私の印象では、多くの大學チームといっしょに練習するのをしぶりがちのように思う。彼らは、相手かたに自分たちの特技を覚えられるのを恐れている。(そして、自分たちも相手かたの特技が覚えられることを忘れている)

人事消息

■婚約

▲クベック州ラバル・デ・ラピイドの菅タイ氏夫妻息女ヘレン・アキ子嬢とト市の冨田正三氏夫妻息フランク氏は一月二十二日モ市メイ・ケイ・レストラントで婚約披露した。

■死亡

▲ハミルトンの近藤増彌氏(九〇)は十二月二十二日午前自宅で心臓マヒのため死去、二十六日夜ダッドウオース・アンド・ブラウン葬儀社で渡邊開教使により通夜告別式を執行、二十七日ホワイト・チャペル墓地に埋葬した。

▲ハミルトンの望月長さん(八八)は一月九日自宅で夕食中死去。十日通夜を營み、十一日午後ダッズウオース・アンド・ブラウン葬儀社で日蓮宗江崎僧正により告別式を行い、十二日ホワイト・チャペル墓地に埋葬した。

▲グランドフォークスの橋本ツジさん(六六)は中風のため一月十八日同地病院で死去。二十日奥田、生田兩開教使により自宅で通夜二十一日グリンウッド市会堂で葬儀を行い、晩市で火葬した。

▲バーノンの壮浅次郎氏(七二)は中風のため一月二十四日バーノン葬儀社で奥田開教使により通夜、二十五日午後告別式を執行、同日埋葬した。

▲晩市の中山七郎氏(七二、茨木縣出身)は一月二十八日病氣のため自宅で死去した。三十日佛式で告別式を執行した。

▲故猪又庄太郎氏(練月)の孫正志氏から、本社宛に祖父のカナダ在住中、また在日中に多くの俳友、知人からうけた厚い友情を心から感謝する意味の書面がおくられてきた。紙上でよろしく傳えてほしいとある。オカナガン・センターの小林芳翠氏にも同様通知があった。(宮城縣登米郡中田町、浅水宇長谷七三、孫、猪又正志)

●訂正 小林隆氏死亡廣告中、友人代表宍戸哲夫は哲人の誤植につき訂正。

新治療薬

ぢによく効く

ぢによる出血や傷つけられたヒフによく効く治療薬。有名な研究所はぢ出血を無痛でなおす薬を發見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたヒフを忽ちなおします。

今までの經驗で、これらの痛みは知らぬ間になおりふくれた「ぢ」はちぢまります。

最も重要なことは、これを使うことで、長期間にわたり「ぢ」に悩まされることがなくなることです。

そうするには、新治療薬『BIO-DYNE』を使うことであります。傷ついた細胞をなおし、新しい細胞をつくりあげます。

新ビオ・ダインには塗り薬と挿入薬『ブリパレーション・エッチ』があり、どの薬店からでも求められます。不満足であればいつで

新規豫約購讀者に特價

リーダース・ダイゼスト日本語版

リーダース・ダイゼスト誌は、新規豫約購讀に限り、割引で申込みを受付けております。希望者は直ちにこれを御利用下さい。

△日本語版――一年三弗、二年分は六弗

購讀申込みが東京の日本リーダース・ダイゼスト社に回送されて、最初の雑誌が來はじめるまでに二ヵ月かかることを御了解下さい。

英文の新購讀申込みは一年二弗

●日本語版の豫約繼續申込みも在來通り取次いでいます。(一年四弗)

リーダース・ダイゼスト代理 梅月高市

T. UMEZUKI, 39 Medhurst Rd., Toronto 16, Ont.
(or c/o The New Canadian)

花見訪日觀光團員募集

陽春花見の絶好の季節にピー・アンド・オー・オリエント・ラインの超豪華船オリヤナ號を利用して途中桑港ロス、ハワイを觀光の上訪日するという久し振りに船での觀光團を組織することに相なりました。オリヤナ號は四万二千トンの海上デラックス・ホテルでございまして、船旅を十分樂しんで頂けるあらゆる設備がございます。また船旅のタイムのない方々には飛行機でバンクーバーよりハワイへ飛び、ホノルル一泊觀光の上東京へ飛び船での團員の横濱着と同日に日本へ着いて頂きます。御知人お誘い合わせ、ぜひ御參加下さいますよう御案内申上げます。

●出發期日 △船の場合…三月二十一日午後五時オリヤナ號でバンクーバー出港。△飛行機の場合…四月三日午前十時シーピーエーエル・ジェット機でホノルル向けバンクーバー空港出發。

●歸國期日 御希望の時にシーピーエーエル・ジェット機で直行にバンクーバーへ歸れます。

●内地觀光 十五日間。東京、日光、鎌倉、箱根、熱海、京都、奈良、大阪、伊勢、鳥羽、高松、別府、阿蘇、熊本、島原、雲仙、長崎、岩國、廣島(原爆地)。

●團費 △運賃…○往行オリヤナ・歸り飛行機―七百十四弗五十仙(米弗)以上。○往復飛行機(ホノルル一泊觀光費を含む)―八百八弗(米弗)。△内地十五日間觀光費…三百七十五弗(米弗)。

●船室に限りがございますので船旅御希望の方は早目にお申込み下さい。

△明細書は御申込みあり次第御送り申上げます。

申込所 191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C. 晩香坡市 岩田旅行案内社
トロント 岩田旅行社トロント支社(電話)

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 5-5035

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

和平の望みなく 米軍が北爆再開

海空軍機が橋梁、倉庫等を猛襲

【サイゴン】三十七日間の北ベトナム爆撃を停止していた米軍は三十一日午前九時(現地時間)からその空軍および海軍機による北ベトナム爆撃を再開した。米機は北ベトナムの橋梁、倉庫地區、通信網等を目標に大掛りな空爆を行った。基地に歸還した米空軍パイロットは、三十一日の空爆に對する地上からの抵抗はきわめて強烈だったと報告している。

一方、北ベトナムは米軍の北爆再開は『無暴な決定であり、和平を口にしながら、帝國主義の本性を現わしたもの』といっており、ソ連筋でも『殘念なことだ』と評している。英国側では北爆再開のやむなきにいたったことに同情を表明している。

また日本政府も北爆再開は遺憾であるとの見解を發表しており、米国の上院議員の間にも、ベトナム戦争に對して批判的意見を吐く者が出ており『米国民はベトナム戦争に關するすべての事實を知らされていない。ちょうどヒトラーがドイツ國民をあざむいたと同様である』とジョンソン政府を攻撃している。

中立はげん想だ

＝佐藤首相の施政演説要旨＝

【東京時事通信】国本國会は二十八日、衆議院、參議院両院で佐藤首相の施政方針演説をきいた。その要旨は次の通り。

(一)私は本年こそ不況を克服し、經濟を建て直すべき年であると固く決意し、渾身の勇氣をもつてこの問題に對處していく覺悟である。このため本格的な公債政策を取り入れるとともに大幅な減税を斷行する。

(二)公債の發行が国の財政を不健全にし、インフレに發展するとして反對をとなえる向きも一部にあるが私は絶對にインフレを招來しないことを国民諸氏に固く約束する。

(一)いま最も緊急を要する問題はベトナム紛争の平和的解決である。政府は北ベトナムなど關係者が和平のための話し合いの呼びかけに對し、早急に積極的な反應を示すよう訴えてきたが、好ましい兆候も現われていないことは誠に殘念である。私はベトナム問題の解決のため、最善の努力を傾ける決意である。

(二)一国の安全を一国のみで確保するという考えはあまりにも幻想にすぎる。現下の国際情勢において日本の國家利益を考える場合日米安全保障体制を維持していくことが、日本の平和と安全を確保するために最も現實的な政策であると信ずる。

(三)政府は中華民国との間に從來の友好親善關係を維持するとともに中共とは相互に内政干渉しないことを前提として國家利益の存するところを見きわめつつ慎重に對處していく。アジア諸国の中には今日、深刻な食糧危機や經濟危機に直面しているものがある。その窮状打開のため他の先進諸國の理解と協調を求めつつ、緊急の援助を檢討し、實効のある施策を進めていきたい。

海員スト遂に解決

増給三〇%で六十五日ぶりに

【東京】全日本海員組合は中断していた団交を船主側と二十九日に開始、その結果、三十一日朝から全日海はストライキを中止して仕事に復歸することになった。ストが開始されて以來、數百隻の船舶が立往生し、六十五日間も出入りができずにいた。

全日海(十三万四千組合員)のスポークスマンは、船主側との話し合いで双方讓歩した結果、海員組合員の基準給料より約三〇%平均の増給で解決をみたと發表している。船主側ではこのため、年間給料は約八百三十万弗の増加であると見積っており、ストによる損失は業界に千八百五十万弗を與えたと推定している。

シムコ湖上の猛吹雪で 穴釣り四百人が立往生

○…ト市北方五十哩にあるシムコ湖で氷上釣りを樂しんでいた週末釣人約四百人は、急に襲ってきた猛吹雪のため、岸にもどることができず、釣小屋で夜通しとじ込められるという騒ぎであった。

○…シムコ湖上の冬釣りは魚もよく釣れるので、毎冬約四千の釣小屋が湖上に點在し、冬釣りのメッカとなっているところである。去る日曜午前中は快晴で同湖上の人出も多く、午後になって吹雪警報が出たので多數が岸に戻ったが、そのうちにと思って頑張った釣人約四百人は氷上車が來なくて足を奪われ立往生となった。

○…同湖付近の州警察はそれでも二百人あまりをやっと運び出したが、殘余の二百人ほどはいまのところ手のつけようがなく、釣小屋で救助を待つ他ないだろうといっている。なにしろ湖岸から沖へ六、七マイルに出て釣りをしているのがかなりの數に達しており、氷上車も吹雪で視界がきかず、道標もなくなっては走れないという有様である。

悲しみの両陛下

鷹司氏の事故死

【東京時事通信】天皇、皇后両陛下は二十八日夜十時すぎ稲田侍從長から鷹司平通氏の事故死の報を聞かれ非常に驚かれたご様子で、しばらくお言葉もなかったといわれる。

陛下は『孝宮(和子夫人)がどんなに悲んでいることだろう、すぐなぐさめてやらなければ……』とおっしやり、和子夫人の幼少時代からお世話していた入江侍從を非公式に鷹司邸に向かわせた。

皇太子ご夫妻には當直の重田東宮侍從から同夜遅くお知らせしたが、非常に驚かれ、二十九日の朝刊を各紙毎熱心に讀んでおられたという。

日系人が敗訴

＝外貨公債＝

【東京】『戦前、カナダで買った日本の會社の外貨債が、太平洋戦争のドサクサで本人の知らないうちに他人の手に渡ってしまったのは、大藏省の手落ちだから国が補償せよ』と日系カナダ人(下高原虎龍氏)が国を相手どっていた行政訴訟の控訴審で、東京高裁民事十二部、千種達夫裁判長は二十六日午後、国に一億圓(十五万弗)の支拂いを命じた一審判決を破棄して、国側の主張を認めた。この逆轉判決で一昨年暮れ"一億圓のボーナス"と騒がれた日系カナダ人の主張はウソと断定され、一億圓はふっとんでしまった。(詳細は次号に)

魚の輸出

カナダは二位

【国連】国連當局の新しい統計によると、北米大陸における魚類の輸出量の最高国はカナダであり、世界的にみれば第二位である。国連食糧農業機關がまとめた統計によると、一九六四年度におけるカナダの魚類輸出額は三十五万一千トン、價格にして一億八千四百万弗。米国は十一万五千二百トンで二位であった。しかし世界各国でみると日本が首位でカナダは二番目。日本は六四年度に五十七万三千トンを輸出している。

ぼろ儲けのヘレン漁者

新車十六台を即時購入

【ノールウエー、ボドエ】北極圏に近いボドエにある自動車販賣店に、このほどスエーターにオーバオール、ラバーブーツ姿の一青年が入ってきて『モデルさえ氣にいれば十六台の自動車がほしいのだが……』と同店のセールスマンに話しかけた。

『そんな冗談の相手にはなっておられない。さっさと出ていってくれ』とセールスマンがいったので、このオーバオールの青年は近向いにある競争相手の自動車販賣店に入り、十六台の新車を買い求めたいと申し出た。

同店では丁重にもてなし早速オーダーとサービスを行って十六台分の自動車代金五十万クロナー(約七万弗)の現金の支拂いをうけた。お客さんはノルウエー・ツロラーの乗組員の一人で同船はすぐるシーズンに記録破りのヘレンを漁獲したその結果、漁者一人當りのわけ前はほとんど七万クロナー(約一万弗)であったが、思わぬ儲け高で、十六人の漁者仲間が、新車を一台宛買おうということになり、その青年が代表でオーダーすることになったわけ

窓明け風習

オランダの話

【オランダ、スタフォースト】昔ながらの風習を守り通そうと同町の青年數百名が先週末デモをくり出して警察署に投石した。この騒ぎで青年たち十五名人が逮捕された。事の起りは町内のある男が婚約者があるのに他の女と關係したことで青年たちがおこり出し、その男の家前でデモを行ったので警官と衝突したもの。

スタフォースト(人口一万)は昔から娘は夜間窓をあけておくことになっており結婚相手の青年がしのび込み、妊娠すれば結婚するし、しなければまた窓をあけておくという風習になっているという。

e New Canadian's . . . . . .

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Vancouver Chinese Cook's Favorite Recipe

A very easy and handy Chinese cook book has been written English by Harry Long of Vancouver, reports the Vancouver A Bulletin. "Fabulous Chinese Cook Book" is available at 181 Pender St. or Ginza Japan Art at 145 Robson St.

Here is the author's favorite dish:

GINGER BEEF

irloin steak
up fresh ginger
sp. salt
sp. sugar
bsp. Soya sauce
bsp. wine
sp. M.S.G.
bsp. Peanut oil
sp. corn starch
leek
up broth

Slice steak into 3 inch strips, place in mixing bowl, sprinkle , soya sauce, M.S.G. and sugar. Mix well and let marinate for min. Slice fresh ginger, cut to match-stick size, add half into ing bowl, cut leek diagonally, wash, drain and dry, set aside. t frying pan, add oil, increase heat, add steak mixture, stir for 3 min. Sprinkle wine over steak and toss for few seconds, leek toss for 3 min. Add broth, cover and cook for 5 min. move cover, sprinkle rest of ginger, toss well for 1 min., thicken h corn starch. Serve with steamed rice. Serves three.

STEAMED GARLIC PORK SPARERIBS

lb. spareribs
tbsp minced ginger
cloves minced garlic
tsp. M.S.G.
tbsp. soya sauce
tsp. pepper
tsp. salt
tsp. wine
tbsp. peanut oil
tsp. corn starch
cup diced green onion

Wash spareribs in warm salt water, drain dry, cut to bite-e, place into mixing bowl, sprinkle with wine, pepper, Ac-t, salt, soya sauce and oil; marinate 10 min. Add ginger, garlic d corn starch, mix well. Spread out on 8 inch Pirex Pie-plate, aside. Add 5 cups of water into steamer or Dutchover with avy lid, place plate on rack, cover, turn heat high and cook 30 min. Turn heat down to medium and cook for 15 min. or re. Remove from stove, sprinkle spareribs with diced green ions. Serve hot. Serves two.

Continental
Family Co-op
apanese & Occidental Foods
480 Dundas St. W. — Toronto
EM. 6-5589 and EM. 6-5711

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

When Buying Or Selling A Home
Call Ken Hori
14 Perivale Cres.
Scarboro
Phone: AM. 1-5194

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, FEBRUARY 6, 1966
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service — "Dana Month"
Rev. N. Ishiura
2:00 P.M. Japanese Service — Rev. F. Watanabe

Lichee Garden 中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

Dates and Doings

Kendoka's Last Visits To Toronto February 4, 5 & 6

TORONTO.—Followers of kendo will have their last chance to see Japanese kendoka, Hiroshi Miyonoya in action in Canada this Friday and Saturday evening (Feb. 4th and 5th) and on Sunday afternoon (Feb. 6th). Miyonoya, 3rd-dan, is one of this year's three agricultural trainees that annually come for study and work in Southern Ontario. He will be leaving this country on February 17th.

All those who may be interested in kendo are welcome to attend any of the three sessions at the Nakamura Kendo Dojo, 734 Yonge Street (Boris Volkoff School of the Dance) in Toronto.

Head instructor, Larry Nakamura, 5th-dan, extends a special invitation to all old time kendoka.

N.K.S.

• • •

Chambara '13 Assassins' Next JCCC Film Selection

TORONTO.—Hurrah! Fans of the chanbara (eastern-western) who love the flashing of blades and blood curddling kiais are in for a treat. The Japanese Canadian Cultural Centre's Film Society has lined up two consecutive samurai epics at the New Yorker Cinema, Yonge near Bloor.

The first one, "Thirteen Assassins" — Jusanin no shikaku — will be shown on Sunday, February 13th.

The other one, "Blood and Sand" — Chi Toh Suna no Ketto — will be shown on March 13th.

As a special of the New Year, the J.C. Cultural Centre offers the last four films of this season (the two samurai films mentioned included) for only $6. per person. There is much speculation as to whether this film festival will be continued next year because of high costs. So get in on what may be the last four Japanese films shown by the society, and at this special low price.

J.C.C. Centre

• • •

Batman May Be At TYBS's Miss Valentine Dance

TORONTO.—The scene opens in Wayne Manor, the stately residence of millionaire Bruce Wayne and his young ward Dick.
Bruce Wayne: I see that the biggest event in the bleak social life of Gotham City is being presented again by the T.Y.B.S.
Dick: Holy Smokes! You don't mean . . . .
Bruce: Yes, the annual Valentine's Dance.
Dick: By gosh, we'd better have Alfred, our faithful butler, get tickets for us before they're all gone.
Alfred (entering): Sir, I hesitate to disturb your social plans but Commissioner Gordon wants you on the Batphone.

Will Bruce and Dick ever get to this great dance? Will the dynamic duo ever have an evening to themselves? Will some crown prince of crime spoil their plans for attending the social highlight of the year? Will Batman's batarang and utility belt be enough to capture some master crook such as the Riddler or the Penguin?

Wait, if you can, until Sat. Feb. 19 to see if Batman and Robin are successful in their quest to reach the dance! Then, climb into your batmobile and go to the Valentine's Dance at the J.C. Cultural Centre.

For advance tickets, use your exclusive Batphone.

"Batty"

• • •

Van. JCCA To Sponsor Kimio Eto's Koto Concert

VANCOUVER.—As one of the major projects of the year, the Vancouver JCCA has undertaken to sponsor the forthcoming Kimio Eto's Koto Concert at the Queen Elizabeth Theatre.

Following the successful Japanese Flower Arrangement Demonstration by Sofu Teshigahara last year, this month's concert will once again provide the JCCA with an opportunity to introduce one of the authentic Japanese cultures to the public at large. Further, the scale will be much larger this time as the event will be held at the Queen Elizabeth Theatre.

Another noteworthy point to be mentioned is that all proceeds will be put into the JCCA scholarship Fund. Plans to establish more scholarships with larger amounts are underway and it is expected that the Koto Concert will be a great booster.

Ticket purchases have been made convenient for the Japanese Canadians through the courtesies of Akemi Confectionary and Hayada Universal Sales. Tickets will be available at these stores until Feb. 19th, after which time Vancouver Ticket Centre and its outlets will have the tickets. Good seats are expected to go early.

With the great interest towards Oriental culture, which is evident in all phases of our society, it is expected that the concert will be a great success. It is hoped that all members of the Japanese Canadian Community will support this event for an undoubtedly worthy cause.

Van. JCCA

Mortgage Protection
Ron Marks
Office 364-5141
Residence 925-9636

OFFICE EM. 4-1384 EM. 4-1385
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 9-1368
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus. 924-8150 Res. 922-1353
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 603
130 BLOOR ST. W. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PI. 9-8317

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-6877

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

Hayashi studio...
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, SKIS AND SKATE SHARPENING
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuoka
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals

Reserve Now For Weddings Dances Etc.
ALNA
Of Toronto
Sus Nagai
437 DANFORTH AVE.
PHONE: 466-8104

"Hip Nip" Is Big Hit With Cool Ethnic Act

LOS ANGELES. — Pat Morita, Nisei comedian billed as the "Hip Nip" is wowing the customers on the night club Playboy and resort circuit, declares L. A. Times drama critic John L. Scott as he devoted a full column on him.

Morita, born in Sacramento, exposed to Negro-Mexico-Filipino influences as well as Japanese early in life, learned a set of ethnic values that have carried over into his hilarious act.

The Hip Nip kids ancestry so gently that even his parents wouldn't be offended. He never uses the typical "houseboy" or "funny gardener" routines and instead speaks out for and against idiosyncrasies of his people.

He uses expressions such as being so scared he has a "white streak down my back" or going to New York for his second visit to "the Far East."

Someday, he wants to be a hit in the Borscht Circuit—as a sort of Japanese George Jessel with a different slant to his humor.

WW II was spent in relocation camp which provides some jokes; education went up to several years in college; work experience included Aero-jet's computer department and moonlighting at the Ginza West Club in San Francisco.

Talk Barriers Eased For Japan Flyers

TOKYO. — The Japanese can now enjoy tours abroad with less trouble over foreign languages.

Big foreign airline companies with branches in Japan have sent many members of their Japanese staff to Europe and the U.S. to deal with Oriental tourists in their mother tongue.

Japanese tourists going abroad are most troubled by language difficulty. The Japan Travel Bureau pointed out that if the language-- barrier were removed many more would be inclined to go abroad.

The Japan branch of the Lufthansa Airlines, giving attention to this fact, has sent four members of its staff to Frankfurt, London and Copenhagen.

The company said it will sent seven others to other major European cities before early next year to set up an adequate service system for sightseers.

The Scandinavian Airline System has already sent Japanese employees to London, Rome, Frankfurt, Dusseldorf and Hamburg. One each is stationed in these cities, but three are in Copenhagen where the SAS head office is located.

The Pan American World Airways system has some 60 Japanese-speaking salesmen throughout the world, its Japan branch office said. Most of them are Americans of Japanese ancestry.

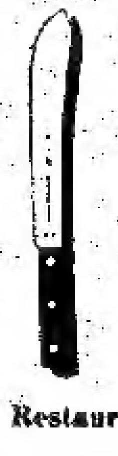
The purpose is to spur the boom in visits abroad by Japanese since such foreign tours were liberalized last summer.

Officials Warn Not To Take the Pucker out of Persimmons

TOKYO. — Taking the pucker out of unripe persimmons with methyl alcohol is illegal and can be blinding or deadly, health officials warned in tracking down and destroying most of 230 tons shipped to stores in Tokyo, Hokkaido, Osaka and three other prefectures.

The Japanese drink called shochu is a generally accepted persimmon sweetener but it costs more than methyl alcohol. The shippers are be'ng questioned by police while a search of stores continue.

BIG SAVE!!
BUY AT OUR PRICES
25 TO 50% OFF
ON ALL MERCHANDISE AND REPAIR PRICES.
TAKARA JEWELLERS
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1103. Phone 363-0952
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—1.
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe


J. A. HENCKELS
TWIN BRAND CUTLERY
world famous since 1731
sold at:
MING WO CO.
Restaurant Supplies, 23 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.

In Aid of the Japanese Canadian Cultural Centre
BINGO NITE
Saturday, Feb. 5th — 8:00 p.m.
123 Wynford Drive — Don Mills, Ont.
Everyone Welcome!

Moonbeam & Moriyama

(Cont. From Page 1)

the wispy magic of Japanese sensitivity.

Award winner

It can be seen in such diverse work as a private golf course for which he was awarded a Massey Medal—the top architectural award; his Japanese Canadian Cultural Centre in Don Mills;-the striking wood-and-stone buildings at Metro's Edward Gardens.

In his larger structures he makes great use of glass and textured concrete. His interiors and smaller buildings emphasize wood, stone, plywood and the use of clear and obscure glass in the traditional Japanese style.

Macy DuBois, in an appraisal of Moriyama's cultural centre carried in The Canadian Architect, praised the building generally but feels it falls short of the mark in a number of details.

His main criticism is the main hall "is so static" that once one is 10 feet inside "there is no pull to move from that point" and the large space of the hall is "curiously anti-climatic" after the exterior view.

But the whole building has "an impressive total impact and gives the feeling of an artifact."

Others are more critical. He has been called "unduly radical" or one who makes a fetish of horizontal structures.

He is currently working on the provincial centennial project, the $15 million Centre for Science and Technology, and will do the site development planning for the 180-acre Metro park which will surround it.

Jobs in the works now rank from a group home for emotionally disturbed children for the Metro Catholic Children's Aid through a 2,000 person convention centre in Nassau to a private home.

"I do one private home a year and always lose money on them, but architects should do this," he said. Moriyama says he works only for a client he likes and one who is ready to accept Moriyama's idea of how the client should be housed. The selected clients build houses costing anywhere from $18,000 to $100,000.

Heart and mind

Moriyama, who obtained his architectural degree from the University of Toronto and his master's from McGill where he specialized in town planning, has also done urban renewal studies for the city planning board.

He operates an office of 18 employees made up of seven architects, a landscape architect and an interior designer. But he is the designer.

"I've been asked why I don't take on partners," said Moriyama, an open, friendly man who bubbles with energy. "Although professional competence can come from a large organization, I believe the art of architecture comes from the heart and mind of one man. Therein lies both the strength and weakness of his office."

Moriyama believes architecture is for people "so I am interested in sociological problems and housing is a fundamental social problem."

The young architect has an old-world approach to his art. "I feel life is just like that," he said with a snap of the finger "Too short to worry about things that don't matter like making a lot of money; too long not to do things right. So I try to do work close to my heart.

"In our small way we want to improve and add vigor to the whole gestalt of life—not only to help fulfill man's needs but to add to his spiritual growth."

Thinking time

To translate this into bricks and mortar, Moriyama devotes the bulk of his planning to "thinking time." He seeks out the problem mentally and sifts alternate solutions. Only when this is completed does he pick up a pencil.

In an out-put conscious society, this personalized approach is a rarity.

It was "thinking time" on Napier Place that Moriyama was putting in until 4.30 a.m.

"I was trying to think like the people who will live there. I was a man making $70 a week with five children to support. (In real life he has just that number.) I was thinking about where to put the baby buggy, how my wife would keep an eye on the two-year-old playing outdoors, what community facility would interest me in the evening."

Architecture can't solve people's problems but physical environment can improve people, he said. Design can depress or elate.

Although the architect should not tell people how to live, "he should provide a framework that will allow them to live with more dignity and with scope to express themselves."

Does such individualized planning cost more? "No, the real cost is in thinking time. It is a false concept that good architecture costs more, it is just a matter of doing things with more feeling."

Head in the sky

He asks his staff to be a giant with its head in the sky of idealism and its feet firmly planted in the ground of realism.

Once the "thinking time" is finished—it took two years for the cultural centre and a world tour for the centennial project —"we make reams and reams of drawings until we are sure it is going to be right."

Will this approach mean the design of Napier Place will be radically different from other public housing projects in Metro?

"I'm not going to purposefully do it unless it has meaning. We are trying to solve human problems, and humans have not changed," he said.

"But I feel it should not look like low-cost housing. I am trying to avoid that stigma.

"I don't think it's enough to say they are living in a better facility than the previous facility. It's got to be more than improved facility. People are a combination of logic and emotion —the emotional satisfaction is almost as important as the physical satisfaction."

Too inhuman

After construction starts he rides hard on the building—"some people think we are too fussy."

Moriyama insists he is not dogmatic about changes but, rather, "we try to instill in workmen a pride in what they are doing. At the beginning they don't know what the hell we are talking about—but later you hear them talking about shade and shadow."

When he notices plumbers and plasterers picnicking around unfinished buildings on weekends "then I know we got them," he said.

Napier Place "thinking time" and drawings will be completed this summer. They will be not quite perfect—another lesson learned from grandfather.

"He had a moon-viewing platform in his garden and showed me the full moon. I said it was beautiful and a few nights later he showed me the moon with a bite taken out of it.

"That's more beautiful," he said, "because it leaves something to the imagination."

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre
Dalco Print
127 BAY ST., TORONTO Phone 368-9758

PAUL Y. TOKIWA, B.A., LL.B.
BARRISTER, SOLICITOR AND NOTARY PUBLIC
Miller, Alexander and Tokiwa
Suite 801 15 King St. W. Hamilton, Ont.
Bus. JA. 8-1166 Res. FU. 3-3545

THE NEW CANA[DIAN]
Authorized as second class mail and for payment of postage ... Post Office Department, O[ttawa]
T. UMEZUKI, Publisher, ... TSUMURA, English ... Editor, KEN MORI, Ja[panese] Section Editor and Adve[rtising]
SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year
479 QUEEN ST. WE[ST]
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIE[D]

Male Help Wanted
BUSHELER wanted for men's ... Apply Valley Slacks, 457 Richmond W. (Toronto).

Flat For Rent
UNFURNISHED FLAT, Eglinton Oakwood. Phone RU. 2-2202 (To...

Business Personal
GROCERY store for rent. Good lo... 5 room apartment above. Reas... RU. 3-7522 (Toronto).

Business for Sale
HAND laundry and dry cleaning ... Established 30 years. Owner re... Enough for 2 families. WA. 4-235... onto).

SKIS
Ski Rentals
SKATES
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE ...

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
Bill Wales Insurance Agency
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

TV & Radio
SERVICEMAN
Good Salary
Call collect, Hamilton
389-2279, ask for Mrs. G.

Announcement

Dan Washimoto

Mr. A. C. Turner, President of Goulding, Rose & Turner Ltd., member of the Toronto Stock Exchange is pleased to announce that Mr. Dan Washimoto is now associated with them. Mr. Washimoto was educated in British Columbia and graduated in 1935 from the University of British Columbia. Since then, he has been occupied in business in Ontario.

Goulding, Rose and Turner Ltd.,
11 King Street West, Toronto
Phone 366-7701